

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER	315.0635.133	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014														
			Supplier's name														
M	P2139	kWh/a	Identificativo del modello														
			Annual Efficiency Consumption														
AEchood	88,4	kWh/a	Classe di efficienza energetica														
EEC	D		Fluid Dynamic Efficiency														
FDEhood	8,2	lux/Watt	Classe di efficienza fluidodinamica														
FDEC	E		Lighting Efficiency														
LEhood	13	lux/Watt	Classe di efficienza luminosa														
LEC	D		Grasse Filtering Efficiency														
GFEhood	75,1	%	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso														
GFEC	C		Air flow at minimum speed														
Qmin	220	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima														
Qmax	420		Flusso d'aria a velocità massima														
Qboost	N/A	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima														
SPEmin	57		Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed														
SPEmax	69	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima														
SPEboost	N/A		Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed														
P0	0,0	Watt	Consumo di corrente in modalità off														
Ps	N/A		Consumo di corrente in modalità standby														
PI			Informazioni aggiuntive secondo 66/2014														
F	1,7	m3/h	Indice di efficienza energetica														
EELhood	95,2		Measured Air flow rate at best efficiency point														
Qbep	226,0	Pa	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore														
Pbep	173		Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore														
Qmax	420,0	W	Flusso d'aria massimo														
Wbep	133,0		Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore														
WL	8,0	W	Potenza nominale del sistema di illuminazione														
Emiddle	100		Livello di potenza sonora all'impostazione massima														
Lwa	69	dBa	Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														
			Consigli per il risparmio energetico														

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER	Додавач технична информация про вироб, згідно з 65/2014	Garnio markotekortele informacija pagal 65/2014	Skoda tat-Taqhrat tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékkatalógus kapcsoltos információk	Informace o kanë výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014	Ürün fiş bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производе, према 65/2014	Bleog Táirge de réir Umh. 65/2014	
M	315.0635.133 P2139	S Назва поставщика M Идентификация модели	Tiekloje pavadinimas Modelio identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tal-modeli	A szállító neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikační model	Meno dodávateľa Identifikačný model	Numele furnizorului Identificativa model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacija modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Model Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Ainm an tsoláthair Aitheantas an mhúnla	
AEChood	88,4	Щорічне слововживання Metinis energijos suvartojimas	Щорічне слововживання Metinis energijos suvartojimas	Íon-konsum annuall tal-energija	Éves áramfogyasztás Roční energetická spotřeba	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумација на енергија	Годишня потрошња електричне енергије	Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
EEC	D	Клас енергоефективності Energijos efektyvumo klasė	Клас енергоефективності Energijos efektyvumo klasė	Í-klassi tal-effiċjenza ta-enerġija	Energiahatekónysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефикасност	Класа енергетске ефикасности	Acíme Eifeachtúlachta	
FDEHood	8,2	Пародинамична ефективність Skysčio dinaminis efektyvumas	Пародинамична ефективність Skysčio dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza ta-fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Efficiența fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretčne dinamike	Učinkovitost pretčne dinamike	Αποδοτικότητα ρευστοδυναμικής	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на флуида	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan
FDEC	E	Клас пародинамичної ефективності Skysčio dinamino fluiddinamizės klasė	Клас пародинамичної ефективності Skysčio dinamino fluiddinamizės klasė	Í-klassi tal-effiċjenza ta-fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyasági besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamickéj účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Acíme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan	
LEHood	13	Ефективність освітлення Apšvietimo efektyvumas	Ефективність освітлення Apšvietimo efektyvumas	Vilgūti tal-effiċjenza tat-Tidvil	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlık Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљености	Acíme Eifeachtúlachta Solais	
LEChood	D	Ефективност филтрации жири Riebalų filtravimo efektyvumas	Ефективност филтрации жири Riebalų filtravimo efektyvumas	Żeisrūrési hatékonyaság tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet	Żeisrūrési hatékonyaság tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet	Účinnost protukukové filtrace	Účinnost filtrácie tukov	Efficiencia de filtrare anti-grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Αποδοτικότητα φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање на мазнини	Eifeachtúlachta Um Scagadh Gréise	
GFEHood	75,1	Поток повітря при мінімальній швидкості Oro srautas minimaliu greičiu	Поток повітря при мінімальній швидкості Oro srautas minimaliu greičiu	Í-Fluss tal-Arja Mínimú waqt użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni protok z najvećoj hitrošću	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Відхідний потік при мінімальній швидкості	Проток ваздуха при мінімалној брзини рада	Aersheabhadh fosta le ghrádhús	
GFEC	C	Поток повітря при максимальній швидкості Oro srautas maksimaliu greičiu	Поток повітря при максимальній швидкості Oro srautas maksimaliu greičiu	Í-Fluss tal-Arja Máximú waqt użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni protok z najvećoj hitrošću	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yükün hızda hava akışı	Відхідний потік при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини рада	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qmin	220	Поток повітря при аудиторній швидкості Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Поток повітря при аудиторній швидкості Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għal-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości minimalnej	Emisija zvučnog snaga A ponderirano u zraku na minimalnoj brzini	Raven emise hrupa A izračunava u zraku pri najvećoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Мінімальна швидкість звуку при аудиторній швидкості	Пондерисана снага звука еммитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathair ar an luas ista	
Qmax	420	Поток повітря при аудиторній швидкості Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Поток повітря при аудиторній швидкості Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għal-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy predkości intensywnej	Emisija zvučnog snaga A ponderirano u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emise hrupa A izračunava u zraku pri najvećoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yükün hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Мінімальна швидкість звуку при аудиторній швидкості	Пондерисана снага звука еммитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathair ar an luas ista	
Qboost	N/A 57	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A під час приспороення	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A під час приспороення	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Em								

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																									
S	FABER	315.0635.134	PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informações sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter till produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktinformasjonsblad iht. 66/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produkt i henhold til 66/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teavest vastav 65/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 65/2014																									
			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantontittajan nimi	Leverandärens namn	Имя поставщика	Тарнија ними	Piegādātāja nosaukums																								
M	P2139	kWh/a	M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbeteckelse	Tavarantontittajan mallinumeri	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modeļa identifikācija																								
			AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Vuokien energikulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada ekvivalents patēriņš																								
EEC	D		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Годовое потребление электрической энергии	Aastane energiatarve	Gada ekvivalents patēriņš																									
FDEhood	8.2		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluiddinámica	Eficiência fluiddinâmica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudinamika tõhusus	Sõjdruma dinamisiskā efektivitāte																									
FDEC	E		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluiddinámica	Classe de eficiência fluiddinâmica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudinamika tõhusus	Sõjdruma dinamisiskā efektivitāte																									
LEhood	13	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustohuse klass	Apgaismuma efektivitāte																									
LEC	D		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustohuse klass	Apgaismuma efektivitāte																									
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																									
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																									
Qmin	220	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minsta hastighet	Luftflöde vid minsta hastighet	Luftflöde vid minsta hastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																									
Qmax	420	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid max hastighet	Luftflöde vid max hastighet	Luftflöde vid max hastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																									
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleidints gaisa ātrums																									
Qboost	57	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij minimale Gebläsestufe	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Akustisk A-veid lyfdeffektivitetspunkt	Akustisk A-veid lyfdeffektivitetspunkt	A-panoittu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Звукоулучшение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaade akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimaalskiiruse juures	Gaissa akustilised A-svõrklaski jaudas emissija minimaalja kiiruse juures																									
SPEmin	69	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij maximale Gebläsestufe	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Akustisk A-veid lyfdeffektivitetspunkt	Akustisk A-veid lyfdeffektivitetspunkt	A-panoittu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Звукоулучшение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaade akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruse juures	Gaissa akustilised A-svõrklaski jaudas emissija maksimaalja kiiruse juures																									
SPEmax	N/A	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsmissie in de lucht bei höchster Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Akustisk A-veid lyfdeffektivitetspunkt	Akustisk A-veid lyfdeffektivitetspunkt	A-panoittu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Звукоулучшение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaade akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse juures	Gaissa akustilised A-svõrklaski jaudas emissija paugustantavõ kiiruse juures																									
P0	0,0	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbruk i avslutt tilstand	Effektforbruk i hvilestand	Energikultutus tavassa tilassa	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Tootetavate väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																									
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbruk i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energikultutus tavassa valmistila	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tootetavate ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																									
PI	1,7		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateavest vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																								
EELhood	95,2		EELhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindeks	Energieeffektivitetsindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiahõususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																									
Qbep	226,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvidare vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengen ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaalla hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																									
Pbep	173	Pa	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmamäärä parhaalla hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																									
Qmax	420,0	m3/h	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgenomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimalt luftstrøm	Maximaalne õhuvoolu	Maksimālā gaisa plūsma																									
Wbep	133,0	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mått elektrisk indgangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mått elektrisk indgangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototohto parhaalla hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk indgangseffekt i det optimale driftspunkt	Mõõdetud elektriline võimsus parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā																									
WL	8,0	W	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Måttet elektrisk indgangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Måttet elektrisk indgangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototohto parhaalla hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk indgangseffekt i det optimale driftspunkt	Mõõdetud elektriline võimsus parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā																									
Emiddle	100	lux	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittligt belysnings over køkken	Genomsnittligt belysning over køkken	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over køkken	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over køkken	Mõõdetud valgustuse tase kookpinnal	Võrdgase valgustuse tase kookpinnal																									
Lwa	69	dBa	Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudnivå vid max hastighet	Ljudnivå vid max hastighet	Ljudnivå vid max hastighet	Максимальная мощность звуковой системы	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Maximālā skaņas līdzenība																									
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBERSPARUNG			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄKSTÖNUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄKSTÖNUOJA			PADOMI ENERGIJAS TAUPŠANAI								
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, um die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden.			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Start kookketiviteit op laagste snelheid in warmer u met koken moisture en controleren de vochtigheidsgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen.			1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookketiviteit op laagste snelheid in warmer u met koken moisture en controleren de vochtigheidsgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen.			1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookketiviteit op laagste snelheid in warmer u met koken moisture en controleren de vochtigheidsgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen.			1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookketiviteit op laagste snelheid in warmer u met koken moisture en controleren de vochtigheidsgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen.			1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.					
2) Usare la velocità intensiva solo quando è strettamente necessario.			2) Use boost speed only when it is strictly necessary.			2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.			2) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn dies notwendig ist.			2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario.			2) Öka kookketiviteitten intensiv endast när det är helt nödvändigt.			2) Öka kookketiviteitten intensiv endast när det är helt nödvändigt.			2) Öka kookketiviteitten intensiv endast när det är helt nödvändigt.			2) Öka kookketiviteitten intensiv endast när det är helt nödvändigt.			2) Öka kookketiviteitten intensiv endast när det är helt nödvändigt.			2) Öka kookketiviteitten intensiv endast när det är helt nödvändigt.			2) Öka kookketiviteitten intensiv endast när det är helt nödvändigt.			2) Öka kookketiviteitten intensiv endast när det är helt nödvändigt.			2) Öka kookketiviteitten intensiv endast när det är helt nödvändigt.		
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.			3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.			3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur rend nécessaire.			3) Erhöhen Sie die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfentwicklung.			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera.			3) Öka kookketiviteitten intensiv endast när det är helt nödvändigt.			3) Öka kookketiviteitten intensiv endast när det är helt nödvändigt.			3) Öka kookketiviteitten intensiv endast när det är helt nödvändigt.			3) Öka kookketiviteitten intensiv endast när det är helt nödvändigt.			3) Öka kookketiviteitten intensiv endast när det är helt nödvändigt.			3) Öka kookketiviteitten intensiv endast när det är helt nödvändigt.			3) Öka kookketiviteitten intensiv endast när det är helt nödvändigt.			3) Öka kookketiviteitten intensiv endast när det är helt nödvändigt.			3) Öka kookketiviteitten intensiv endast när det är helt nödvändigt.		
4) Mantenere pulito il filtro o i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			4) Maintain range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.			4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.			4) Halten Sie das Filter (s) der Haube sauber halten, um die Fett- und Geruchstilgung optimieren wird.			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.			4) Hold det filter (s) af udsugningskappen rent for at optimere fjerning af fett og oloer.			4) Hold det filter (s) af udsugningskappen rent for at optimere fjerning af fett og oloer.			4) Hold det filter (s) af udsugningskappen rent for at optimere fjerning af fett og oloer.			4) Hold det filter (s) af udsugningskappen rent for at optimere fjerning af fett og oloer.			4) Hold det filter (s) af udsugningskappen rent for at optimere fjerning af fett og oloer.			4) Hold det filter (s) af udsugningskappen rent for at optimere fjerning af fett og oloer.			4) Hold det filter (s) af udsugningskappen rent for at optimere fjerning af fett og oloer.			4) Hold det filter (s) af udsugningskappen rent for at optimere fjerning af fett og oloer.			4) Hold det filter (s) af udsugningskappen rent for at optimere fjerning af fett og oloer.		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Vitenormi: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative documents: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatīvi: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		

Εγγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

[illegible]